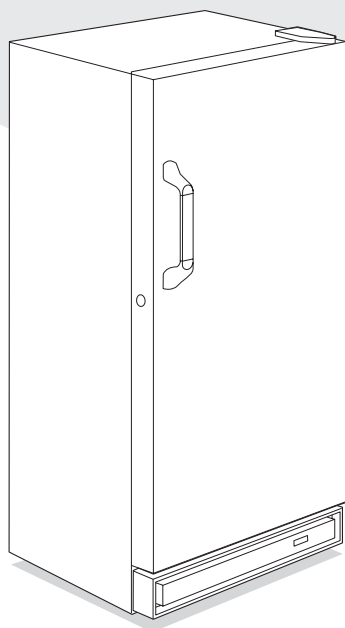


Frigidaire

Manual d'utilisation et d'entretien

Congélateur/Réfrigérateur Convertible

(avec dispositif de protection de faible température de congélation)



Enregistrement du produit 2

**Conseils pour économiser
l'énergie 2**

Important mesures de sécurité... 2-3

Étapes initiales 3 - 4

**Réglage de la commande de
température 4**

Caractéristiques en option 4 - 5

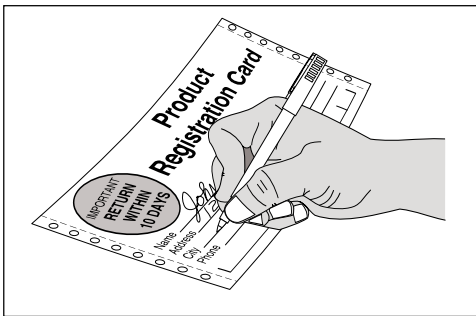
Entretien et nettoyage 5

**Panne d'électricité/Défaillance
du congélateur 6**

Liste de vérification 7 - 8

Garantie 9

Enregistrement du produit



Versión en español

Si desea obtener una copia en español de este Manual del Usuario, sírvase escribir a la dirección que se incluye a continuación. Solicite la P/N 297252400.

Spanish Owner's Guides
Electrolux Home Products
P.O. Box 212378
Augusta, GA 30917, USA

L'information contenue dans ce Guide d'installation et d'entretien vous indiquera comment faire fonctionner et entretenir de façon correcte votre produit. Veuillez lire l'information contenue dans votre pochette de documentation pour en apprendre plus sur votre nouveau congélateur.

Notez les numéros de modèle et de série de votre appareil

Notez les numéros de modèle et de série de ce congélateur dans l'espace ci-dessous.

N° de modèle _____

N° de série _____

Enregistrez votre produit

La **CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT** pré-adressée (illustrée ci-dessus) doit être complètement remplie, signée et retournée à Electrolux Home Products.

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation pour votre modèle. Utilisez votre congélateur en suivant les instructions présentées dans ce guide seulement.

Conseils pour économiser l'énergie



- Le congélateur doit être installé dans la zone la plus froide de la pièce, loin d'appareils produisant de la chaleur ou de conduits de chauffage, et à l'abri du soleil.

- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les mettre dans le congélateur. Surcharger le congélateur oblige le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui mettent trop longtemps à congeler peuvent perdre en qualité ou se gâter.
- Veillez à bien emballer les aliments et à essuyer les contenants avant de les mettre au congélateur. Cela permet de réduire l'accumulation de givre dans le congélateur.
- Les paniers de congélateur et les clayettes ne doivent pas être recouverts de papier d'aluminium, de papier ciré ou d'essuie-tout. Une doublure entrave la circulation d'air froid et rend le congélateur moins efficace.
- Organisez et étiquetez les aliments pour éviter de les chercher et d'ouvrir la porte/le couvercle trop longtemps. Prévoyez de prendre plusieurs articles en même temps et refermez la porte/le couvercle aussitôt que possible.

Importantes mesures de sécurité

Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser ce congélateur.

⚠ AVERTISSEMENT Pour votre sécurité

N'entreposez pas ou n'utilisez pas de l'essence ou tout autre vapeur ou liquide inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager. Lisez les étiquettes de produit concernant les risques d'inflammabilité et autres avertissements.

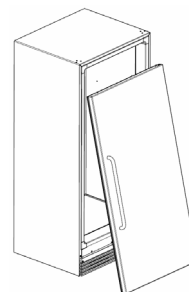
⚠ AVERTISSEMENT Sécurité des enfants

- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage externe immédiatement après le déballage du congélateur. Les enfants ne doivent jamais jouer avec ces articles. Les cartons recouverts de tapis, de couvertures, de feuilles de plastique ou de film étirable peuvent devenir étanches à l'air et rapidement provoquer la suffocation
- Un enfant pourrait suffoquer s'il rentre dans l'appareil pour se cacher ou jouer. Retirez la porte/le couvercle du congélateur lorsqu'il n'est pas utilisé, même si vous avez prévu de le jeter.** Beaucoup de communautés ont des lois exigeant que cette mesure de sécurité soit appliquée.
- Enlevez et jetez tout espaceur utilisé pour immobiliser les clayettes durant l'expédition. Les petits objets représentent un danger de suffocation pour les enfants.

⚠ AVERTISSEMENT Risques d'enfermement des enfants

Les risques d'enfermement et de suffocation des enfants ne sont pas des problèmes dépassés. Les réfrigérateurs ou congélateurs abandonnés ou mis au rebut sont dangereux, même si ce n'est « que pour quelques jours ». Si vous désirez vous défaire de votre vieux réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les instructions ci-dessous afin d'aider à prévenir les accidents.

- Retirez la porte/le couvercle.
- Laissez les clayettes en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Demandez à un technicien qualifié de vidanger le fluide frigorigène.



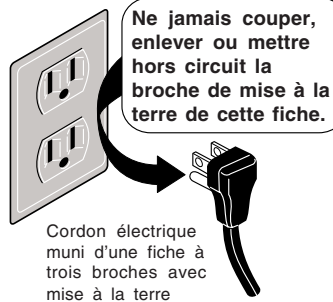
⚠ AVERTISSEMENT Électricité

Vous devez suivre ces directives pour que les mécanismes de sécurité de votre congélateur fonctionnent correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

Évitez tout risque de feu ou de choc électrique. N'utilisez pas de rallonge électrique ou de fiche d'adaptation. N'enlevez pas de broche du cordon électrique.

Prise murale avec mise à la terre



- **Reportez-vous à la plaque signalétique pour l'alimentation électrique nominale appropriée.** Le cordon d'alimentation de l'appareil est muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre afin de vous protéger contre les risques de choc électrique. Il doit être branché directement sur sa propre prise à trois alvéoles correctement mise à la terre et protégée par un fusible temporisé de 15 A ou un disjoncteur. La prise murale doit être installée selon les ordonnances et les codes locaux. Consultez un technicien qualifié. Les prises avec disjoncteurs de fuite de terre **NE SONT PAS RECOMMANDÉES. N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE ÉLECTRIQUE OU DE FICHE D'ADAPTATION.**
- Si la tension varie de 10 % ou plus, les performances du congélateur risquent d'être affectées. L'utilisation du congélateur sans une alimentation électrique suffisante peut endommager le moteur. Un tel dommage n'est pas couvert par la garantie. Si vous avez l'impression que la tension de votre domicile est haute ou basse, consultez votre compagnie d'électricité pour une vérification.
- Ne branchez pas le congélateur sur une prise commandée par un interrupteur mural ou par un cordon de tirage pour éviter qu'il ne soit accidentellement éteint.
- Évitez de pincer, nouer ou plier le cordon d'alimentation de quelque manière que ce soit.

⚠ AVERTISSEMENT Autres précautions

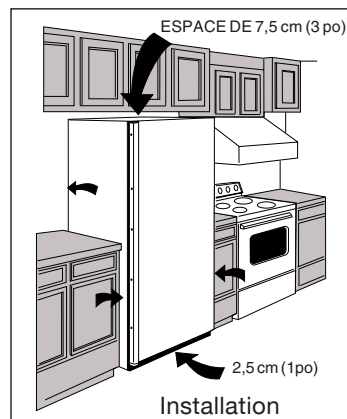
- Débranchez toujours l'appareil avant de procéder à son dégivrage.
- Ne débranchez jamais le congélateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement et retirez-la de la prise en la tenant bien droite.
- Placer la commande à la position « OFF » (Arrêt) permet d'éteindre le compresseur, mais ne coupe pas l'alimentation des autres composants électriques.

Étapes initiales

Avant de mettre le congélateur en marche, suivez ces étapes initiales importantes.

Installation / Emplacement du congélateur

- Placez l'appareil près d'une prise électrique mise à la terre.
- Le congélateur doit être placé dans un endroit où la température ambiante ne dépasse pas 43 °C (110 °F). Une température égale ou inférieure à 0 °C (32 °F) **N'AFFECTERA PAS** le fonctionnement du congélateur. Les éléments chauffants de compresseur supplémentaires ne sont pas recommandés.
- Laissez de l'espace pour que l'air puisse circuler autour de l'appareil. Pour assurer une circulation d'air adéquate, laissez un espace de 7,5 cm (3 po) de chaque côté du congélateur.

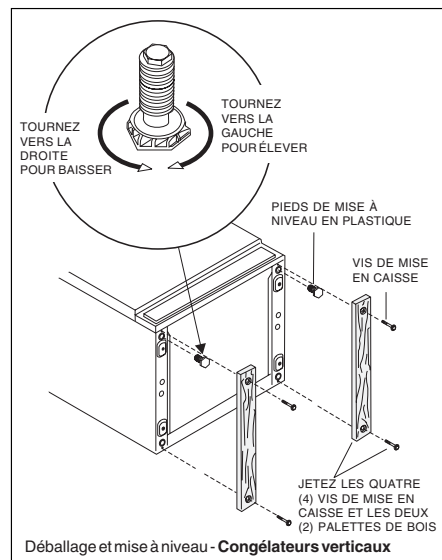


Mise à niveau

Les quatre coins de votre congélateur doivent reposer fermement sur un plancher solide. Le plancher doit être assez solide pour supporter le poids de l'appareil une fois plein. Il est **TRÈS IMPORTANT** que votre congélateur soit mis à niveau pour fonctionner correctement. Si le congélateur n'est pas mis à niveau durant l'installation, la porte/le couvercle peut être désalignée/désaligné et ne pas fermer correctement ou de manière hermétique, ce qui cause des problèmes de refroidissement, de givre et d'humidité.

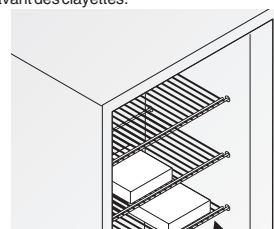
Pour mettre à niveau les appareils verticaux :

Après avoir jeté les vis de mise en caisse et la palette de bois, utilisez un niveau de charpentier pour mettre le congélateur à niveau de l'avant vers l'arrière. Ajustez les pieds de mise à niveau en plastique avant plus haut d'une demi-patte de manière à ce que la porte se referme facilement si elle est laissée à moitié ouverte.



⚠ AVERTISSEMENT

Pour permettre à la porte de fermer correctement et de manière hermétique, **NE LAISSEZ PAS DÉPASSER** les emballages des aliments de l'avant des clayettes.



Dépose de la porte (modèles verticaux)

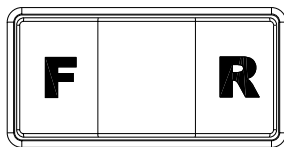
- Débranchez l'appareil.
- Déposez doucement le congélateur sur son dos, sur un tapis ou une couverture.
- Enlevez les deux vis principales et le panneau principal.
- Enlevez les vis de la charnière inférieure.
- Enlevez le couvre-charnière supérieur en plastique.
- Enlevez les vis de la charnière supérieure.
- Retirez la charnière supérieure de la caisse.
- Enlevez la porte et la charnière inférieure de la caisse.
- Pour remettre la porte, inversez les étapes mentionnées ci-dessus et serrez solidement toutes les vis afin de prévenir le déplacement des charnières.

Réglage de la commande de température

Période de refroidissement

- Pour une bonne conservation des aliments, laissez fonctionner le congélateur pendant quatre (4) heures pour lui permettre de refroidir complètement. Le congélateur fonctionnera en permanence durant les premières heures. Les aliments déjà congelés peuvent être mis dans le congélateur après les premières heures de fonctionnement. Les aliments non congelés **NE DOIVENT PAS** être placés dans le congélateur avant que celui-ci n'ait fonctionné pendant quatre (4) heures.
- Lorsque vous remplissez le congélateur, ne congelez pas plus de 1,4 kg d'aliments frais par 0,03 m³ de capacité en une seule fois. Répartissez uniformément les aliments à congeler dans l'appareil. Il n'est pas nécessaire de tourner le bouton de commande vers un réglage plus froid lorsque vous congelez des aliments.

Le modèle convertible peut être utilisé comme congélateur ou comme réfrigérateur. La sélection du mode de fonctionnement est effectuée au moyen de l'interrupteur berceau situé dans la partie supérieure du panneau, comme illustré à la figure 1.

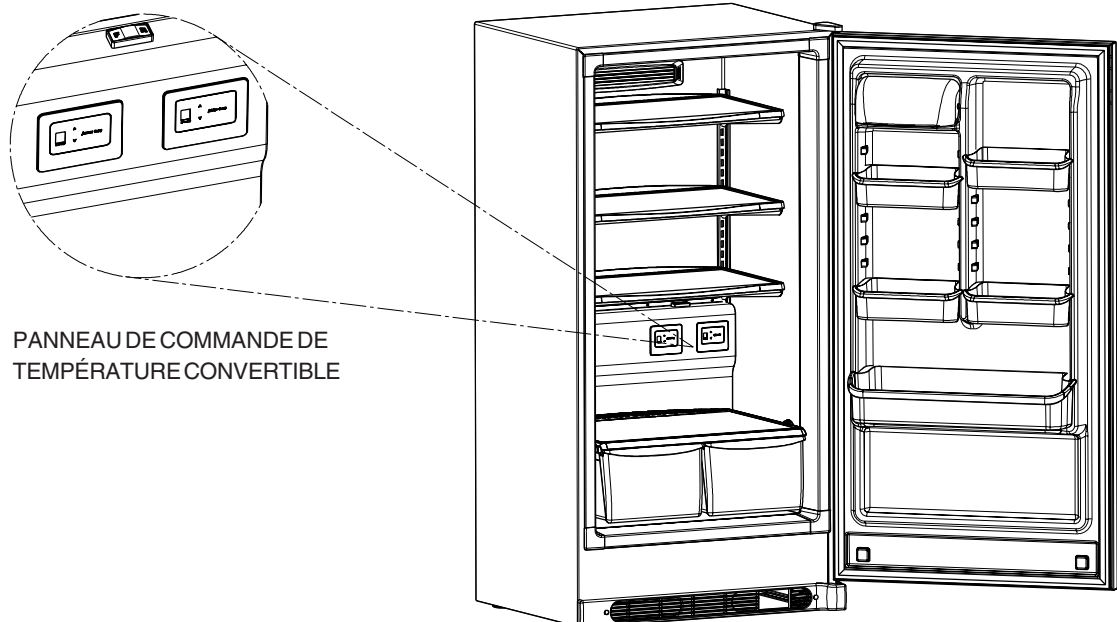


Interrupteur de conversion

Figure 1

Caractéristiques en option

Votre congélateur possède plusieurs ou l'ensemble des caractéristiques ci-dessous. Familiarisez-vous avec ces caractéristiques : leur utilisation et leur entretien.



PANNEAU DE COMMANDE DE TEMPÉRATURE CONVERTIBLE

Enfoncez l'interrupteur en position « F » pour utiliser les commandes de gauche pour le congélateur ou en position « R » pour utiliser les commandes de droite pour le réfrigérateur. Placez l'interrupteur en position centrale pour désactiver à la fois les commandes du congélateur et du réfrigérateur. Ce mode de fonctionnement désactive toutes les fonctions de refroidissement. Le voyant (le cas échéant) s'allumera également.

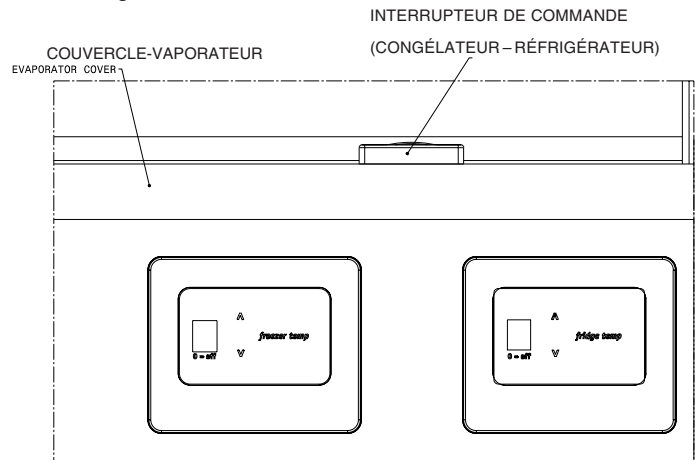


Figure 2

La température est préprogrammée à l'usine afin d'offrir une température de conservation des aliments satisfaisante. Pour ajuster le réglage de la température, appuyez sur le bouton HAUT (UP) du tableau de commande pour augmenter la température et sur le bouton BAS (DOWN) pour baisser la température. Attendez plusieurs heures entre les ajustements pour permettre à la température de se stabiliser.

Contrôle automatique du givre

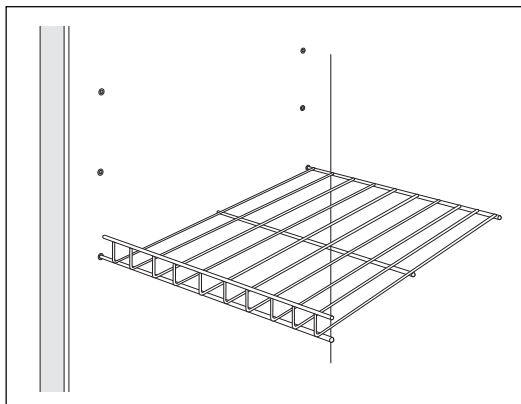
Lorsque le mode réfrigérateur est activé, la fonction de contrôle du givre maintient une bonne température à l'intérieur du réfrigérateur, même lorsque celui-ci est placé dans un endroit où la température descend jusqu'à -12 °C (10 °F).

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

La lampe s'allume automatiquement à l'ouverture de la porte. Pour remplacer l'ampoule, mettez la commode de température à la position OFF (arrêt) et **débranchez le cordon électrique**. Remplacez la vieille ampoule par une nouvelle de même puissance.

CLAYETTES INTÉRIEURES RÉGLABLES

Les clayettes intérieures à multi-positions peuvent être déplacées à toute position selon la dimension des paquets. Les entretoises d'expédition qui stabilisent les clayettes lors de l'expédition peuvent être enlevées et jetées.



RANGEMENT EN CONTRE-PORTE

Les balconnets, clayettes et supports fournis facilitent le rangement des pots, bouteilles et boîtes à boisson. Ils permettent aussi une sélection facile des articles utilisés fréquemment.

Certains modèles sont munis de supports ou de balconnets qui facilitent le rangement dans la porte des contenants de plastique de quatre litres et des pots de format économique.

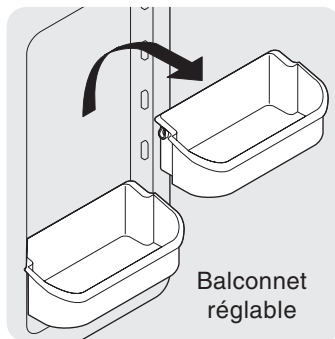
Le compartiment des produits laitiers, dont la température est plus chaude que celle du reste du compartiment, est utilisé pour ranger temporairement le fromage, les tartinades ou le beurre.

BALCONNETS RÉGLABLES

Certains modèles possèdent des balconnets réglables qui peuvent être ajustés selon vos besoins.

Pour déplacer les balconnets réglables

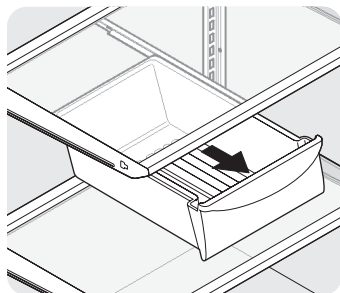
1. Soulevez le balconnet verticalement.
2. Retirez le balconnet.
3. Placez le balconnet à la position désirée.
4. Abaissez le balconnet sur ses supports jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



BAC À CHARCUTERIE

(CERTAINS MODÈLES)

Certains modèles sont munis d'un bac à charcuterie qui sert à ranger les viandes froides, les tartinades, les fromages et les autres aliments de charcuterie.



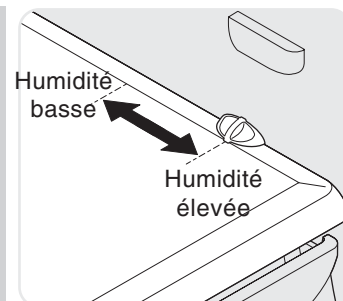
Bac à charcuterie

RÉGLAGE D'HUMIDITÉ (CERTAINS MODÈLES)

Certains des modèles qui possèdent des bacs à fruits et légumes ont un réglage d'humidité qui permet d'ajuster le taux d'humidité du bac. Ce dernier peut prolonger la durée de conservation de certains légumes frais qui se conservent mieux si l'humidité est élevée.

REMARQUE

Les légumes à feuilles se conservent mieux dans un bac lorsque le contrôle d'humidité est réglé à **Humidité élevée** ou dans un tiroir ne comportant pas de contrôle d'humidité. La circulation d'air est ainsi minimisée et l'humidité est maintenue à son niveau maximum.



Contrôle d'humidité des bacs à fruits et légumes

Entretien et nettoyage

- Les objets humides collent aux surfaces froides. **NE TOUCHEZ PAS** les surfaces froides du congélateur avec les mains humides.
- Lorsque vous procédez à un dégivrage, le congélateur doit être débranché de la source d'alimentation (pour éviter tout risque de choc électrique).

Le modèle convertible est sans givre et se dégivre automatiquement, mais il doit être nettoyé de temps en temps.

Nettoyage de l'intérieur

Après le dégivrage, nettoyez les parois intérieures et extérieures du congélateur avec une solution de deux (2) cuillerées à soupe de bicarbonate de soude et d'une (1) pinte (1,136 litres) d'eau chaude. Rincez et séchez. Essorez bien l'eau de l'éponge ou du chiffon avant de nettoyer autour des commandes ou des composants électriques.

Lavez les pièces amovibles en utilisant la solution de bicarbonate de soude mentionnée ci-dessus ou un détergent doux et de l'eau chaude. Rincez et séchez. **N'UTILISEZ JAMAIS** de tampons à récurer métalliques, brosses, nettoyeurs abrasifs ou solutions alcalines pour nettoyer votre congélateur. **NE LAVEZ** aucune des pièces amovibles dans le lave-vaisselle.

Nettoyage de l'extérieur

Lavez la caisse avec de l'eau tiède et un détergent liquide doux. Rincez bien et séchez avec un chiffon propre et doux. Remplacez les pièces et les aliments.

N'utilisez pas de lame de rasoir ou tout autre instrument pointu pouvant rayer la surface du congélateur lorsque vous enlevez les étiquettes adhésives. La colle laissée par le ruban ou les étiquettes peut être enlevée à l'aide d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux ou en touchant le résidu de colle avec le côté collant du ruban déjà enlevé. **N'ENLEVEZ PAS LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE.**

Panne d'électricité / Défaillance du congélateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risques d'enfermement des enfants

Si vous laissez la porte/le couvercle du congélateur ouverte/ouvert lorsque vous partez en vacances, assurez-vous qu'aucun enfant ne peut s'y aventurer et s'y laisser enfermer. **N'OUVREZ PAS** la porte/le couvercle du congélateur sans raison valable si le congélateur est éteint pendant plusieurs heures.

Conseils pour les vacances et les déménagements

Petites vacances :

- Laissez fonctionner le congélateur pendant des périodes de non-utilisation de moins de trois (3) semaines.

Longues vacances :

Si le congélateur n'est pas utilisé pendant plusieurs mois :

- Retirez tous les aliments et débranchez le cordon d'alimentation.
- Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur.
- Laissez la porte/le couvercle du congélateur entrouverte/entrouvert et bloquez-la/bloquez-le en position ouverte, si nécessaire, afin de prévenir les odeurs et l'accumulation de moisissure.

Déménagement :

Lorsque vous déplacez le congélateur, suivez ces directives afin de prévenir tout dommage :

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Retirez les aliments, effectuez un dégivrage et nettoyez le congélateur.
- Fixez bien toutes les pièces amovibles comme le panneau principal, les paniers et les clayettes avec du ruban pour prévenir tout dommage.
- Dans le véhicule de déménagement, fixez le congélateur en position debout de manière à empêcher tout mouvement. Protégez également l'extérieur du congélateur à l'aide d'une couverture ou d'un objet semblable.

ENCAS DE PANNE D'ÉLECTRICITÉ :

Les aliments restent congelés pendant au moins 24 heures si la porte du congélateur reste fermée. Si une panne d'électricité se produit, placez 3,2 ou 3,6 kg (7 ou 8 lb) de glace sèche dans le congélateur toutes les 24 heures. Regardez dans les pages jaunes sous « Glace sèche », « Laiterie » ou « Fabricants de crème glacée » pour obtenir la liste des fournisseurs de glace sèche locaux. Portez toujours des gants et faites preuve de prudence lorsque vous manipulez de la glace sèche.

Si le congélateur a cessé de fonctionner, reportez-vous à la section « Le congélateur ne fonctionne pas » dans la Liste de vérification de ce guide d'utilisation et d'entretien. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, appelez immédiatement un réparateur autorisé.

Si le congélateur reste éteint pendant plusieurs heures, suivez les instructions ci-dessus concernant l'utilisation de glace sèche en cas de panne d'électricité. Au besoin, confiez vos aliments à un entrepôt frigorifique local jusqu'à ce que votre congélateur puisse fonctionner. Consultez les pages jaunes à la section « Entrepôts frigorifiques ».

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS	Antes de llamar al técnico, revise esta lista. Puede ahorrarle tiempo y dinero. Esta lista incluye los incidentes más comunes que no son originados por la fabricación o materiales defectuosos de este electrodoméstico.	
PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
FUNCIONAMIENTO DEL REFRIGERADOR		
El refrigerador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • El refrigerador está enchufado en un circuito de interruptor de falla de conexión a tierra. • El control de la temperatura está en la posición 'OFF' (Apagado). • Es posible que el refrigerador no esté enchufado o que el enchufe esté flojo. • Se quemó un fusible de la casa o se disparó el disyuntor. • Interrupción de la energía eléctrica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Use otro circuito. Si no está seguro sobre el tomacorriente, hágalo revisar por un técnico certificado. • Vea la sección "AJUSTE DEL CONTROL DE TEMPERATURA". • Asegúrese de que el enchufe esté firmemente conectado en el tomacorriente. • Verifique o reemplace el fusible con un fusible de acción retardada de 15 amp. Restablezca el disyuntor. • Verifique las luces del hogar. Llame a su compañía eléctrica.
El refrigerador funciona demasiado o por demasiado tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura de la habitación o del ambiente es caliente. • El refrigerador fue desconectado recientemente por un período de tiempo. • Se almacenaron grandes cantidades de alimentos tibios o calientes recientemente. • Las puertas se abren con demasiada frecuencia o por demasiado tiempo. • La puerta del refrigerador puede estar levemente abierta. • La junta del refrigerador está sucia, gastada, agrietada o mal ajustada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Es normal que el refrigerador funcione más bajo estas condiciones. • Toma 4 horas para que el refrigerador se enfríe completamente. • Los alimentos tibios harán que el refrigerador funcione más hasta que se alcance la temperatura deseada. • El aire caliente que entre en el refrigerador lo hace funcionar más. Abra la puerta con menor frecuencia. • Vea la sección "PROBLEMAS DE LA PUERTA". • Limpie o cambie la junta. Los escapes en el sello de la puerta harán que el refrigerador funcione más para mantener la temperatura deseada.
La temperatura interna del refrigerador es demasiado fría.	<ul style="list-style-type: none"> • El control de la temperatura está en un ajuste demasiado bajo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gire el control a un ajuste más tibio. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice.
La temperatura interna del refrigerador es demasiado tibia.	<ul style="list-style-type: none"> • El control de la temperatura está en un ajuste demasiado tibio. • La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia. • Es posible que la puerta no selle correctamente. • Se almacenaron grandes cantidades de alimentos tibios o calientes recientemente. • El refrigerador fue desconectado recientemente por un período de tiempo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gire el control a un ajuste más frío. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice. • El aire caliente entra en el refrigerador cada vez que se abre la puerta. Abra la puerta con menor frecuencia. • Vea la sección "PROBLEMAS DE LA PUERTA". • Espere hasta que el refrigerador haya tenido la oportunidad de alcanzar la temperatura seleccionada. • El refrigerador requiere 4 horas para enfriarse completamente.
La superficie exterior del refrigerador es tibia.	<ul style="list-style-type: none"> • Las paredes externas del refrigerador pueden estar hasta 16°C (30°F) más caliente que la temperatura ambiente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal mientras el compresor funciona para transferir el calor desde el interior del gabinete del refrigerador.
SONIDOS Y RUIDOS		
Niveles de sonido más altos cuando el refrigerador está encendido.	<ul style="list-style-type: none"> • Los refrigeradores modernos han aumentado la capacidad de almacenamiento y la estabilidad de las temperaturas. Los mismos requieren un compresor de alta eficiencia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. Cuando el ruido del ambiente es bajo, es posible escuchar el compresor en funcionamiento mientras enfría el interior del refrigerador.
Sonidos más prolongados cuando se enciende el compresor.	<ul style="list-style-type: none"> • El refrigerador funciona a presiones mayores durante el inicio del ciclo de ENCENDIDO. 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. El sonido se estabilizará o desaparecerá a medida que el refrigerador siga funcionando.

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
SONIDOS Y RUIDOS (cont.)		
Se escuchan ruidos de golpes o chasquidos cuando se enciende el compresor.	<ul style="list-style-type: none"> Las piezas de metal se expanden y contraen al igual que en las tuberías de agua caliente. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. El sonido se estabilizará o desaparecerá a medida que el refrigerador siga funcionando.
Ruido burbujeante o gorgoteante, como de agua hirviendo.	<ul style="list-style-type: none"> El refrigerante (usado para enfriar el refrigerador) circula a través del sistema. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal.
Ruido de vibración o traqueteo.	<ul style="list-style-type: none"> El refrigerador está desnivelado. El mismo se balancea en el piso cuando se mueve levemente. El refrigerador está haciendo contacto con la pared. 	<ul style="list-style-type: none"> Nivele el electrodoméstico. Consulte el apartado "Nivelación" en la sección "Primeros pasos". Vuelva a nivelar el refrigerador o muévelo levemente. Consulte el apartado "Nivelación" en la sección "Primeros pasos".
Chasquidos.	<ul style="list-style-type: none"> El control de frío enciende y apaga el refrigerador. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal.
AGUA/HUMEDAD/ESCARCHA DENTRO DEL REFRIGERADOR		
Se acumula humedad dentro de las paredes interiores del refrigerador.	<ul style="list-style-type: none"> El ambiente es húmedo y caluroso. Es posible que la puerta no selle correctamente. La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Vea la sección "PROBLEMAS DE LA PUERTA". Abra la puerta con menor frecuencia.
AGUA/HUMEDAD/ESCARCHA FUERA DEL REFRIGERADOR		
Se acumula humedad en el exterior del refrigerador.	<ul style="list-style-type: none"> Es posible que la puerta no selle correctamente, lo que hace que el aire frío del refrigerador se encuentre con el aire tibio y húmedo de la habitación. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuster de jambe nivelant.
OLORES EN EL REFRIGERADOR		
Olores en el refrigerador.	<ul style="list-style-type: none"> El interior del refrigerador debe ser limpiado. Hay alimentos con olores fuertes en el refrigerador. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el interior con una esponja y con agua tibia y con bicarbonato de sodio.
EL FOCO NO ENCIENDE.		
El foco no enciende.	<ul style="list-style-type: none"> Se quemó el foco. No llega corriente eléctrica al refrigerador. 	<ul style="list-style-type: none"> Siga las instrucciones bajo "Luz interior" ou "Éclairage médian" en la sección de características del refrigerador. Vea la sección "ANTES DE SOLICITAR SERVICIO – FUNCIONAMIENTO DEL REFRIGERADOR".

Informations sur la garantie des gros électroménagers

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat originale, Electrolux assumera les coûts des réparations ou du remplacement des pièces de cet appareil qui présente un défaut de fabrication ou de matériau, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies avec celui-ci.

Exclusions Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou qui n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre partie ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les aliments perdus en raison de pannes du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans les établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un mal fonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions sur la façon d'utiliser votre appareil.
9. Les frais qui rendent l'appareil accessible pour une réparation, par exemple enlever des garnitures, les armoires, les étagères, etc. qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service au sujet de la réparation ou du remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autre matériel ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires, y compris, sans s'y limiter, les appels de service après les heures normales de bureau, le week-end ou les jours fériés, les droits et péages, les frais de voyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations faites par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, l'alimentation électrique inadéquate ou les cas de force majeure.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUR LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES DEMANDES BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À AU MOINS UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI. ELECTROLUX NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION OU D'EXEMPTION SUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS PROCURE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Si vous avez besoin d'une réparation Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus.

Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux à l'adresse ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division de Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS
1.800.944.9044
Electrolux Major Appliances
North America
Case postale 212378
Augusta, GA 30907, ÉTATS-UNIS



Canada
1.800.668.4606
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4